

KLIMAANLAGEN

Engineering-Modus Handbuch



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Klimagerät installieren oder in Betrieb nehmen. Bitte bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch für späteres Nachschlagen auf.

CL80501 - CL80504
CL90205
Deutsch

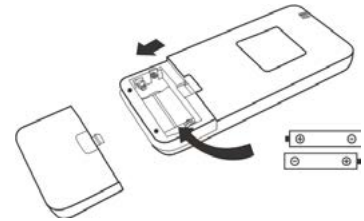
INHALTSVERZEICHNIS

- 1. Fernbedienung 1
- 2. Engineering-Modus Einstellung 2
- 3. Anfrage Modus 6
- 4. Anweisungen zur Remote-Ein-/Aus-Abfrage 8

FERNBEDIENUNG

Batterie-Austausch

- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie ihn in Pfeilrichtung schieben.
- Legen Sie die Batterien entsprechend der auf der Fernbedienung angegebenen Richtung (+ und -) ein.
Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an, indem Sie sie zurückschieben.
- Verwenden Sie 2 LRO3 AAA-Batterien (1,5 V).
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Ersetzen Sie alte Batterien durch neue des gleichen Typs, wenn das Display nicht mehr lesbar ist.
- Entsorgen Sie Batterien nicht als unsortierten Siedlungsabfall.
- Die Gerät muss getrennt entsorgt werden. Ein besonderer Umgang ist notwendig.



Hinweis:

1. Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger der Klimaanlage.
2. Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände zwischen der Fernbedienung und dem Signalempfänger des Innengeräts befinden.
3. Lassen Sie die Fernbedienung niemals im direkten Sonnenlicht liegen.
4. Halten Sie die Fernbedienung mindestens 1 m vom Fernsehgerät oder anderen elektrischen Geräten entfernt.

KONFIGURATION DES ENGINEERING-MODUS

Zugriff auf das Menü des Engineering-Modus

Nach dem Einlegen der Batterien, während alle Symbole auf dem Display erscheinen, drücken Sie einmal die "☉" Taste, danach drücken Sie die Tasten "FAN" und "▽" gleichzeitig für 5 Sekunden, bis "E1" angezeigt wird.

1. Einstellung der automatischen Startfunktion

In dieser Funktion bedeutet "EIN" oder "AUS" die Aktivierung oder Deaktivierung der AC-Auto-Neustart-Funktion im Falle eines Stromausfalls.

1.1 Drücken Sie die Tasten "△" oder "▽", um "E1" auszuwählen.



1.2 Drücken Sie die Taste "FAN". Drücken Sie dann die Taste "△" oder "▽", um die Parameter "EIN" oder "AUS" auszuwählen.



1.3 Drücken Sie die Taste "MODE", um Ihre Auswahl zu bestätigen.



1.4 Drücken Sie dann die Taste "FAN", um zur Funktionsanzeige zurückzukehren.



2. Einstellung der Swing-Speicherfunktion

In dieser Funktion bedeutet "EIN" bzw. "AUS" die Aktivierung bzw. Deaktivierung der Pendelwinkelspeicherfunktion im Falle eines Stromausfalls.

2.1 Drücken Sie die Tasten "△" oder "▽", um "E2" auszuwählen.



2.2 Drücken Sie die Taste "FAN". Drücken Sie dann die Taste "△" oder "▽", um die Parameter "EIN" oder "AUS" auszuwählen.



2.3 Drücken Sie die Taste "MODE", um Ihre Auswahl zu bestätigen.



2.4 Drücken Sie dann die Taste "FAN", um zum Funktionsbildschirm zurückzukehren.



3. Kühl- und Heizbetrieb

"CC" : Nur Kühlung, "CH" : Kühlung und Heizung und "HH" : Nur Heizung.

3.1 Drücken Sie die Tasten "△" oder "▽", um "E3" auszuwählen.



KONFIGURATION DES ENGINEERING-MODUS

3.2 Drücken Sie die Taste "  ". Drücken Sie dann die Tasten " ^ " oder " v ", um die Parameter "CH", "HH" oder "CC" auszuwählen.



3.3 Drücken Sie die Taste "  ", um Ihre Auswahl zu bestätigen.



3.4 Drücken Sie dann die Taste "  ", um zum Funktionsbildschirm zurückzukehren.



4. Die niedrigste Temperatureinstellung

4.1 Drücken Sie die Taste " ^ " oder " v ", um " **E4** " auszuwählen.



4.2 Drücken Sie die Taste "  ". Drücken Sie dann die Tasten " ^ " oder " v ", um die niedrigste Temperatur zwischen 16 und 25 °C einzustellen.



4.3 Drücken Sie die Taste "  ", um Ihre Auswahl zu bestätigen.



4.4 Drücken Sie dann die Taste "  ", um zur Funktionsanzeige zurückzukehren.



5. Höchste Temperatureinstellung

5.1 Drücken Sie die Taste " ^ " oder " v ", um " **E5** " auszuwählen.



5.2 Drücken Sie die Taste "  ". Drücken Sie dann die Tasten " ^ " oder " v ", um die höchste Temperatur zwischen 26 und 31 °C einzustellen.



5.3 Drücken Sie die Taste "  ", um Ihre Auswahl zu bestätigen.



5.4 Drücken Sie dann die Taste "  ", um zur Funktionsanzeige zurückzukehren.



6. Einstellung der ON/OFF-Zeitverzögerung für die Fernbedienung (optional)

Wenn Remote ON/OFF aktiviert ist, schaltet sich die Klimaanlage nach 0~6 Minuten automatisch aus, je nach diesem Parameter.

KONFIGURATION DES ENGINEERING-MODUS

6.1 Drücken Sie die Tasten " ^ " oder " v ", um " E6 " auszuwählen.



6.2 Drücken Sie die Taste " FAN ". Drücken Sie dann die Tasten " ^ " oder " v ", um die Zeit von 0 bis 6 Minuten einzustellen (0; 0.5; 1; 1.5...5.5; 6).



6.3 Drücken Sie die Taste " MODE ", um Ihre Auswahl zu bestätigen.



6.4 Drücken Sie dann die Taste " FAN ", um zum Funktionsbildschirm zurückzukehren.



7. Erinnerung an die Luftfilterreinigung

Bei dieser Funktion bedeutet "EIN" oder "AUS", dass die Erinnerungsfunktion für die Reinigung des Klimaanlagefilters aktiviert oder deaktiviert wird.

7.1 Drücken Sie die Tasten " ^ " oder " v ", um " E7 " auszuwählen.



7.2 Drücken Sie die Taste " FAN ". Drücken Sie dann die Taste " ^ " oder " v ", um die Parameter "EIN" oder "AUS" auszuwählen.



7.3 Drücken Sie die Taste " MODE ", um Ihre Auswahl zu bestätigen.



7.4 Drücken Sie dann die Taste " FAN ", um zur Funktionsanzeige zurückzukehren.



8. Heiztemperaturkompensation (optional)

Beim Heizen verwendet das Klimagerät diese Kompensation für die Raumtemperatur.

8.1 Drücken Sie die Tasten " ^ " oder " v ", um " E8 " auszuwählen.



8.2 Drücken Sie die Taste " FAN ". Drücken Sie dann die Tasten " ^ " oder " v ", um die höchste Temperatur von 6 bis -6 °C einzustellen.



8.3 Drücken Sie die Taste " MODE ", um Ihre Auswahl zu bestätigen.



KONFIGURATION DES ENGINEERING-MODUS

8.4 Drücken Sie dann die Taste "  ", um zum Funktionsbildschirm zurückzukehren.



9. Kältetemperaturkompensation (optional)

Beim Kühlen verwendet die Klimaanlage diese Kompensation für die Raumtemperatur.

9.1 Drücken Sie die Tasten "  " oder "  ", um " **E9** " auszuwählen.



9.2 Drücken Sie die Taste "  ". Drücken Sie dann die Tasten "  " oder "  ", um die höchste Temperatur von 6 bis -6 °C einzustellen.



9.3 Drücken Sie die Taste "  ", um Ihre Auswahl zu bestätigen.



9.4 Drücken Sie dann die Taste "  ", um zum Funktionsbildschirm zurückzukehren.



10. Modbus-Adresse Einstellung der Steueradresse (optional)

Wenn Sie das Modbus-Protokoll für die zentrale Steuerung verwenden, stellen Sie die Adresse jedes Innengeräts auf der Grundlage dieser Parameter ein.

10.1 Drücken Sie die Tasten "  " oder "  ", um " **F1** " auszuwählen.



10.2 Drücken Sie die Taste "  ". Drücken Sie dann die Taste "  " oder "  ", um die Zeit von 00 bis FF (Hexadezimal) einzustellen.



10.3 Drücken Sie die Taste "  ", um Ihre Auswahl zu bestätigen.



10.4 Drücken Sie dann die Taste "  ", um zum Funktionsbildschirm zurückzukehren.



ANFRAGE MODUS

Drücken Sie die Taste "⏻", um das Klimagerät einzuschalten, und halten Sie dann die Tasten "FAN" und "MODE" auf der Fernbedienung 5 Sek. lang gedrückt, um in den Beratungsmodus zu gelangen. Auf dem Display wird 00 angezeigt.

Drücken Sie die Tasten "∧" oder "∨", um den Code 00~99 auszuwählen, und drücken Sie dann MODE, um das Signal zu übertragen.

Best.-Nr.	Anzeige im Innendisplay	Regeln
00	Abbrechen der nächsten Anzeige 01-07. Anzeige der eingestellten Temperatur	• Wenn die Daten auf der Innenanzeige hell sind, bedeutet dies ein Minus "-" oder runde Daten, z. B. "25" und hell bedeutet 25 °C. • A bedeutet 10, B bedeutet 11, C bedeutet 12, D bedeutet 13, E bedeutet 14, F bedeutet 15; • Temperatur: -40~159 °C ; z.B. C8 und stumpf bedeutet 128 °C; • Frequenz: 0~159 Hz: zum Beispiel bedeutet B0 110 Hz; • Lüftergeschwindigkeit: 0~2000 U/min, Anzeigedaten= Ist-Daten/10, auf die Zehner gerundet; z.B. "38" und hell, bedeutet 1375~1384 U/min, "77" und nicht hell, bedeutet 765~774 U/min EEV datas:0~999 Anzeigedaten = Ist-Daten/10, auf die Zehner gerundet; z.B. "28" bedeutet 275~284. • Stromdaten: auf eine Stelle runden; z.B. "9" bedeutet 8,5 A~9,4 A; • Spannungsdaten: Anzeigedaten = Ist-Daten/10
01	Anzeige der Innentemperatur	
02	Zeigt die Temperatur des Innenrohrs an	
03	Anzeige der Außentemperatur	
04	Zeigt die Temperatur der Außenleitung an	
05	Anzeige der Entladetemperatur	
06	Anzeige der Stromstärke (Ampere)	
07	Zeigt den Schutzcode an, im Falle eines Fehlers wird "--" angezeigt.	
08	Nicht verfügbar	
09	Nicht verfügbar	
10	Stornieren Sie den folgenden Bildschirm 11-18. Anzeige der eingestellten Temperatur	
11	Anzeige der Kompressorfrequenz	
12	Anzeige der Motordrehzahl des linken internen Lüfters	
13	Anzeige der Motordrehzahl des externen Lüfters	
14	Anzeige des Kompressorstroms (Ampere)	
15	EEV-Daten anzeigen	
16	Zeigt die AC-Stromversorgung an	
17	Anzeige der Gleichspannung	
18	Zeigt die korrekte Drehzahl des Innenraum-Ventilatormotors an	
19 ~ 78	Nicht verfügbar	/
79	Automatischer Start	ON / OFF

ANFRAGE MODUS

Best.-Nr.	Anzeige im Innendisplay	Regeln
80	Swing-Speicher	ON / OFF
81	Kühl- und Heizbetrieb	"CC" : Nur Kühlung , "CH" : Kühlung und Heizung, "HH" : Nur Heizung
82	Die niedrigste eingestellte Temperatur	16 ~ 25 °C
83	Die höchste eingestellte Temperatur	26 ~ 31 °C
84	Fernbedienung ON/OFF Verzögerungszeiten	0~6 min
85	Erinnerung an die Luftfilterreinigung	ON / OFF
86	Modbus-Adresse	00-FF
87	Temperaturkompensation im Kühlbetrieb	-2 ~ 2 °C
88	Temperaturkompensation im Heizbetrieb	-6 ~ 6 °C

ANWEISUNGEN REMOTE ON/OFF

1. Definition

1.1 Für Wand-Split

Es gibt ein Kabel mit der Aufschrift REMOTE ON/OFF und mit einer blauen Buchse am Ende, und eine Schutzkappe, die den Stecker schützt. Das Kabel ist bereits mit den Anschlüssen CN29 auf der Leiterplatte verbunden (GND, DRY, +12 V).



Es gibt 3 Drähte.

BROWN ist die Spannung +12 VDC

ORANGE ist der ON/OFF-Eingang

GRÜN ist Masse (GND)

1.2 Für Kanal- und Kassettengeräte

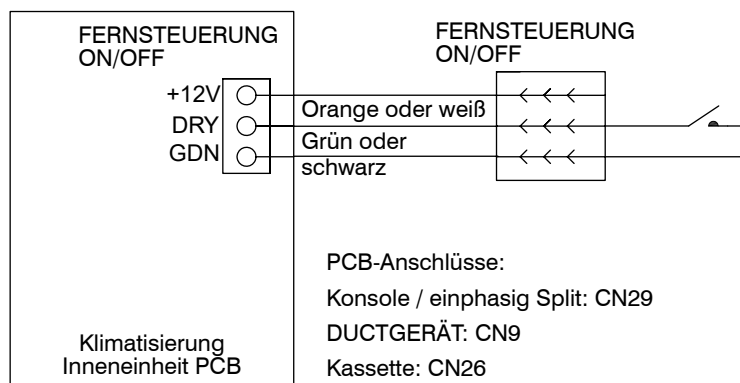
Es gibt einen blauen Anschluss mit der Bezeichnung ON/OFF REMOTE und CN9 für Kanal Gerät.

Es gibt einen blauen Anschluss mit der Bezeichnung ON/OFF REMOTE und CN26 für Cassette Gerät.

2. ZWEI Modi für die Verwendung der Fernbedienung ON/OFF.

2.1 Modus 1: Verwenden Sie nur den Kontakt als Remote ON/OFF.

ANWEISUNGEN REMOTE ON/OFF



Das orange oder weiße Kabel ist der ON/OFF-Eingang.

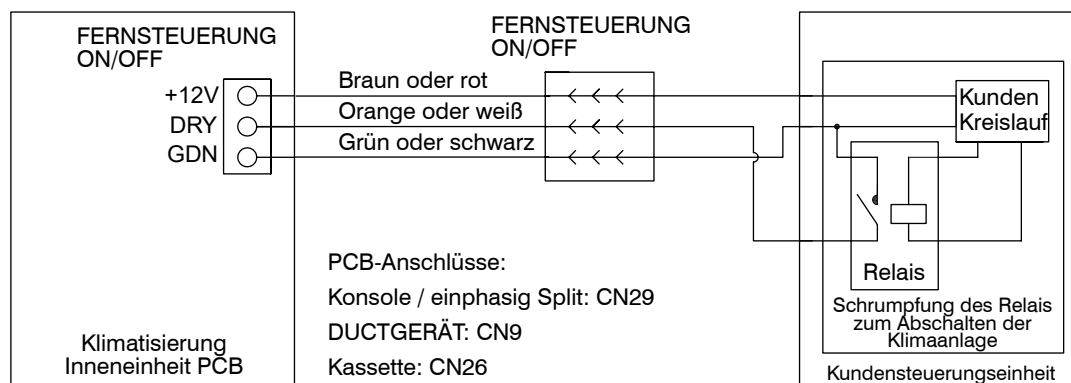
Das grüne oder schwarze Kabel ist die Masse (GND).

Wenn der Schalter auf "ON" steht, bedeutet "OFF".

Wenn der Schalter auf "OFF" steht, bedeutet "ON".

In diesem Modus schaltet sich das Innengerät beim Empfang des AUS-Signals nicht direkt ab, sondern es gibt eine Verzögerungszeit (Standard 6 Min.), um häufige Starts und Stopps zu vermeiden. Das Klimagerät schaltet in den Standby-Modus, wenn es Signale von der Fernbedienung, der drahtgebundenen Steuerung oder der Nottaste empfängt, es ertönt ein 2-maliger Signalton und es kann nicht arbeiten, bis es das EIN/AUS-Signal empfängt.

2.2 Modus 2: 12 VDC + Relaiskontakt verwenden



Die braune oder rote Leitung ist + 12 V

Das orange oder weiße Kabel ist der ON/OFF-Eingang.

Das grüne oder schwarze Kabel ist die Masse (GND).

Wenn das Relais "EIN" ist, bedeutet dies, dass es "AUS" ist.

Wenn das Relais "AUS" ist, bedeutet dies, dass es "EIN" ist.

In diesem Modus schaltet sich das Innengerät beim Empfang des AUS-Signals nicht direkt ab, sondern es gibt eine benutzerdefinierte Verzögerungszeit (Standard 6 Min.), um häufige Starts und Stopps zu vermeiden. Das Klimagerät geht in den Standby-Modus, wenn es Signale von der Fernbedienung, der drahtgebundenen Steuerung oder der Nottaste empfängt, es ertönt ein 2-maliger Signalton und es kann nicht arbeiten, bis es das EIN-Signal empfängt.

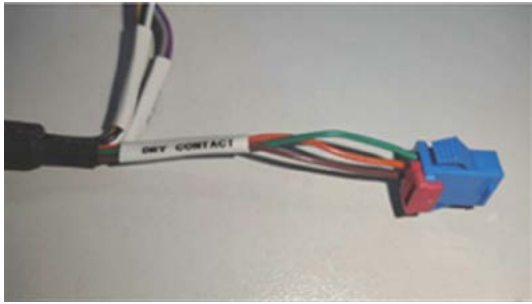
3. Installation

3.1 Schalten Sie das Gerät aus und öffnen Sie die Frontplatte des Innengeräts.

3.2 Öffnen Sie mit einem Schraubendreher den Deckel des Schaltkastens und schrauben Sie die Kabelklemme ab.

3.3 Suchen Sie die Drähte mit der Aufschrift DRY CONTACT (Split).

ANWEISUNGEN REMOTE ON/OFF



3.4 Entfernen Sie den Schutz vom Anschluss REMOTE ON/OFF (Splitgerät).



3.5 Nehmen Sie das mit REMOTE ON/OFF gekennzeichnete Kabel aus der Zubehörtasche.

3.6 Schließen Sie das Kabel an.

Verbinden Sie die Kabel mit dem Split



Schließen Sie das Kabel REMOTE ON/OFF an die Steckverbinder auf der Leiterplatte für Kabelkanal und Kassette an.



3.7 Schrauben Sie die Kabelklemme fest, um die Kabel zu sichern.

3.8 Bringen Sie die Abdeckung des elektrischen Schaltkastens und die Frontplatte wieder an.

3.9 Wählen Sie die Betriebsart und schließen Sie die Kabel gemäß dem unter Punkt 2 genannten Schaltplan an die Endanwendungen an.

3.10 Verwenden Sie die Fernbedienung und folgen Sie den Anweisungen unter "**Remote ON/OFF delay time setting**", um die individuelle Zeit einzustellen.



C/ ROSSELLÓ, 430-432
08025 BARCELONA
ESPAÑA/SPAIN
(+34) 93 446 27 81
www.klimatsu.com